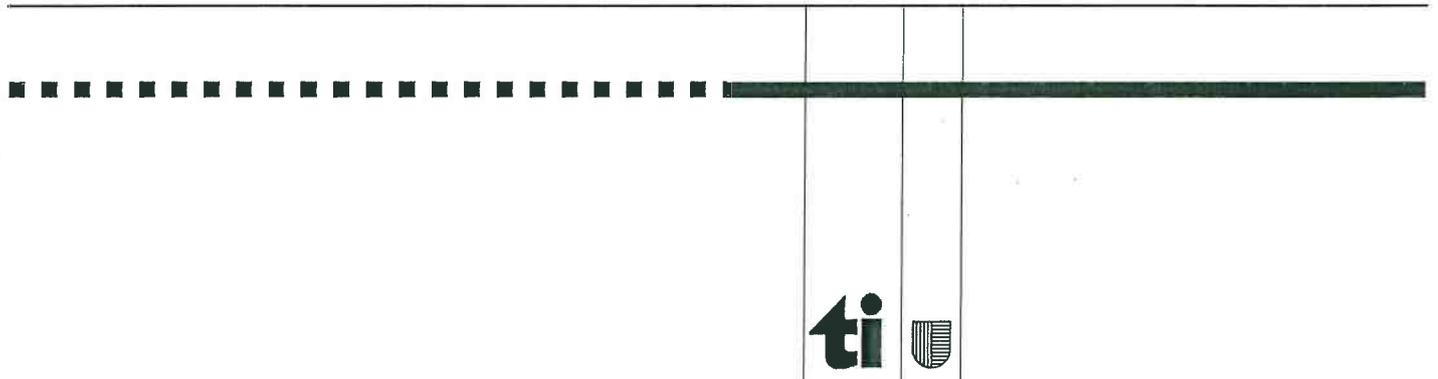

Rapporto di revisione dettagliato

Azienda cantonale dei rifiuti

Esercizio 2013

Controllo cantonale delle finanze
Telefono 091 814 42 92
Fax 091 814 44 93
ccf@ti.ch

Bellinzona, 6 giugno 2014



1 INTRODUZIONE

1.1 Basi legali del mandato

L'art. 18 della Legge concernente l'istituzione dell'Azienda cantonale dei rifiuti (LACR) stabilisce che l'Azienda cantonale dei rifiuti (ACR) è sottoposta alla revisione esterna, al fine di accertare la conformità della contabilità, del conto annuale e delle operazioni di gestione alle disposizioni legali e regolamentari vigenti in materia.

Sulla base dell'art. 21, lett. f) della LACR, il Consiglio di Stato (CdS) ha designato quale Ufficio di revisione, con ris. gov. n. 5040 del 16.11.2004 (punto 3), il Controllo cantonale delle finanze (CCF). Il mandato è pure ratificato dalla ris. gov. n. 5932 del 13 novembre 2013, che elenca i mandati esterni affidati al Controllo cantonale delle finanze.

Premettiamo che il ruolo del CCF si limita alla certificazione dei conti annuali riferiti all'esercizio 2013. Il controlling dei contratti di prestazione, stipulati dall'ACR con il Consiglio di Stato, è demandato all'Ufficio del controlling e dei servizi centrali del Dipartimento del territorio (DT).

1.2 Metodologia ed estensione della verifica

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sulla contabilità, sul conto annuale e sulle operazioni di gestione in base ai nostri controlli. La nostra verifica è stata effettuata conformemente alle norme della categoria professionale svizzera, le quali richiedono che la stessa sia pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile.

Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre verificato i principi contabili applicati, le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

2 INDICAZIONI SINTETICHE DELL'AREA ANALIZZATA

2.1 Indicazioni generali

L'ACR è un'Azienda di diritto pubblico con personalità giuridica propria, istituita dal Cantone Ticino con la relativa Legge (LACR) del 24 marzo 2004. Nella Legge sono regolamentati lo scopo, i compiti e l'organizzazione, nonché i rapporti con il Cantone Ticino.

L'Azienda provvede all'organizzazione e all'attuazione dello smaltimento dei rifiuti nel Cantone, garantendo la gestione delle necessarie strutture con criteri di efficienza, di economicità e di salvaguardia dell'ambiente.

Essa ha in particolare i seguenti compiti:

- a) smaltire i rifiuti urbani non riciclabili e quelli a essi assimilabili dell'intero Cantone ed eventualmente, mediante convenzione, quelli non provenienti dal comprensorio cantonale;
- b) costruire e/o gestire gli impianti necessari allo svolgimento di questo e di altri compiti, conformemente ai contratti di prestazione;
- c) assistere i Comuni nell'ambito dello svolgimento dei compiti di loro competenza;

- d) dare, d'intesa con il Dipartimento competente, la necessaria informazione e consulenza in materia di smaltimento dei rifiuti.

Il patrimonio dell'ACR, secondo l'art. 4, è costituito dai beni di sua proprietà per i quali lo Stato garantisce gli impegni.

Il finanziamento è assicurato da tutte le entrate d'esercizio, in particolare dall'incasso delle tasse di smaltimento, fissate annualmente dal CdS, su proposta del Consiglio di Amministrazione (CdA), sulla base dei contratti di prestazione e della relativa attività.

Teris/Realizzazione della rete di teleriscaldamento del Bellinzonese

La rete di teleriscaldamento è realizzata e gestita da Teris SA, società a capitale pubblico costituita dall'Azienda elettrica ticinese (AET) (60%) e dall'Azienda cantonale rifiuti (40%)¹, allo scopo di sfruttare e distribuire l'energia termica prodotta dall'impianto cantonale di termovalorizzazione dei rifiuti (ICTR) di Giubiasco.

Al 31.12.2013 il capitale sociale della Teris ammonta a CHF 10'000'000.00 (CHF 4'000'000.00 ACR e CHF 6'000'000.00 AET).

Il Gran Consiglio ha approvato il Decreto legislativo del 28.09.2011, riferito allo stanziamento di un credito di CHF 10.0 mio quale sostegno al finanziamento della realizzazione della rete di teleriscaldamento, suddiviso in CHF 5.0 mio sottoforma di prestito a interesse zero per i primi 20 anni e CHF 5.0 mio quale sussidio a fondo perso.

2.2 Organizzazione contabile e presentazione dei conti

Il CdA è responsabile dell'approvazione del conto annuale e la Direzione dell'ACR del suo allestimento in conformità alle disposizioni legali e regolamentari.

In particolare la Direzione dell'ACR si occupa della gestione operativa e della tenuta della contabilità finanziaria e analitica.

3 APPREZZAMENTO GENERALE

In conformità al mandato conferitoci, attestiamo, con sufficiente sicurezza, che il conto annuale è privo di anomalie significative e quindi la generale correttezza dei dati presentati nel conto annuale (bilancio, conto di gestione e allegato) al 31 dicembre 2013.

Abbiamo altresì rilevato che la contabilità è regolarmente aggiornata e che è possibile risalire alla documentazione relativa ai movimenti finanziari, ciò che permette di attestare la regolarità delle operazioni di gestione.

Le proposte e conclusioni del presente rapporto sono indicate nel successivo cap. 4. *Risultati di dettaglio.*

I rilievi d'importanza minore saranno portati a conoscenza della Direzione generale attraverso un promemoria, a complemento del presente rapporto di revisione.

¹ Si rimanda al Messaggio n. 6318 del 20.01.2010, approvato dal Gran Consiglio il 09.11.2010, con il quale si è proposta la modifica della Legge concernente l'istituzione dell'Azienda cantonale dei rifiuti tendente a conferire all'Azienda cantonale dei rifiuti la facoltà di costituire società, assumere partecipazioni o collaborare sotto altra forma con terzi.

4 RISULTATI DI DETTAGLIO

Nella dichiarazione di completezza, sottoscritta dai Responsabili dell'ACR in data 15.05.2014, ci è stato confermato che tutti gli eventi finanziari e i valori patrimoniali, soggetti all'obbligo di contabilizzazione, sono contenuti nel conto annuale chiuso al 31.12.2013, che tutte le informazioni, rilevanti ai fini della revisione, ci sono state trasmesse e che sono state osservate tutte le basi legali.

4.1 Bilancio

Il bilancio al 31.12.2013 chiude, sia all'attivo che al passivo, con un importo a pareggio di CHF 206'333'925.75, comprensivo dell'utile d'esercizio pari a CHF 2'548'662.26.

(in CHF)	31.12.2013	31.12.2012	Variazione
Beni patrimoniali	17'485'604.58	17'338'761.17	146'843.41
Beni amministrativi	188'848'321.17	206'030'707.27	-17'182'386.10
Totale dell'attivo	206'333'925.75	223'369'468.44	-17'035'542.69
Capitale di terzi	194'036'762.52	213'620'967.47	-19'584'204.95
Capitale proprio:	12'297'163.23	9'748'500.97	2'548'662.26
<i>Risultati riportati</i>	<i>4'105'274.15</i>	<i>3'332'443.79</i>	<i>772'830.36</i>
<i>Riserva manutenz. ICTR</i>	<i>4'820'000.00</i>	<i>4'820'000.00</i>	<i>0.00</i>
<i>Riserva investim. Rsp</i>	<i>823'226.82</i>	<i>0.00</i>	<i>823'226.82</i>
<i>Risultato d'esercizio</i>	<i>2'548'662.26</i>	<i>1'596'057.18</i>	<i>952'605.08</i>
Totale del passivo	206'333'925.75	223'369'468.44	-17'035'542.69

La variazione dei beni amministrativi, rispetto all'esercizio precedente, è determinata dagli ammortamenti eseguiti (CHF 9.6 mio) e dall'incasso del saldo relativo ai sussidi federali (CHF 8.1 mio). Per quanto riguarda il capitale dei terzi, la variazione deriva soprattutto dalla diminuzione dei debiti a breve termine a seguito del rimborso di parte dei prestiti (CHF 15.0 mio) e dei transitori passivi (CHF 2.2 mio) dovuto a uno scioglimento (CHF 2.1 mio) a seguito della convenzione stipulata con la Città di Bellinzona nel corso del 2013.

I saldi di apertura del bilancio concordano con quelli di chiusura al 31.12.2012 e i saldi di chiusura al 31.12.2013 con quelli delle singole schede contabili verificate in sede di revisione.

4.1.1 Attivi

4.1.1.1 Liquidità

	31.12.2013	31.12.2012
	CHF	
Casse	6'294'235.17	5'760'329.47
Posta	12'896.50	12'114.70
Banche	1'683'240.87	3'311'575.07
	4'598'097.80	2'436'639.70

Gli importi finali della posta e delle banche corrispondono agli estratti conto Postfinance, Banca dello Stato (BSCT) e Credit Suisse (CS). La cassa corrisponde al relativo giornale e al protocollo di chiusura.

4.1.1.2 Debitori

		31.12.2013	31.12.2012
	CHF	4'493'976.34	6'968'779.71
Debitori pubblici		3'266'994.70	5'239'193.15
Debitori privati		1'249'111.41	1'810'111.11
Altri crediti		6'870.23	2'475.45
Delcredere		-29'000.00	-83'000.00

La variazione di CHF 2.5 mio è dovuta principalmente alla diminuzione di CHF 1.9 dei debitori pubblici e di CHF 0.6 mio dei debitori privati.

Il delcredere al 31.12.2013 è calcolato in base alle scadenze delle poste aperte dei debitori privati (delcredere del 10% per le poste aperte al 31.12.2013 non incassate durante il 1. trimestre 2014, da 91 a 180 giorni in misura del 50% e del 100% dai 91 ai 180 giorni). Nel 2012 era invece calcolato in modo forfettario (5% dei debitori privati al netto dell'IVA). Il differente metodo di calcolo ha portato a una diminuzione di quanto registrato a fine anno.

Le nostre verifiche sono state orientate alla valutazione dei saldi delle posizioni al 31.12.2013 e alla loro situazione al momento della revisione. Attestiamo che il saldo a bilancio dei debitori pubblici e privati corrisponde all'elenco dei debitori aperti al 31.12.2013, che si riferiscono a forniture di beni e servizi. Il valore di questa posizione al 31.12.2013 è stato verificato per il tramite delle conferme terzi ricevute e dai pagamenti successivi accertati.

4.1.1.3 Investimenti in beni patrimoniali

		31.12.2013	31.12.2012
	CHF	5'320'013.02	4'581'936.69
Scorte carburante		79'742.50	43'253.00
Scorte magazzino VdM		0.00	34'740.00
Scorte magazzino ICTR		5'240'270.52	4'503'943.69

Scorte carburante

Per le scorte in questione non si segnalano rilievi particolari.

Scorte magazzino Valle della Motta (VdM)

La scorta è stata interamente ammortizzata in quanto è composta da pezzi di ricambio per la manutenzione del trattamento del percolato e del generatore di corrente dell'impianto biogas che, secondo le indicazioni della Direzione ACR, non sono più utilizzabili. L'impianto è in fase di messa fuori funzione e produce contenute quantità annue di energia.

Scorte magazzino ICTR

L'aumento di CHF 0.7 mio rispetto all'anno precedente è da ricondurre al completamento del magazzino per pezzi di ricambio.

Gli esiti della presa d'inventario del 30 dicembre 2013, alla quale abbiamo partecipato, come pure i controlli dei valori inseriti nell'inventario informatico con i rispettivi giustificativi, sono confortati dalla relativa documentazione e non hanno evidenziato rilievi significativi.

4.1.1.4 Transitori attivi

	31.12.2013	31.12.2012
CHF	1'377'380.05	27'715.30

Al 31.12.2013 è riportato il ricavo sulla vendita di energia prodotta da ACR a "Poolenergia Svizzera" (tramite Swissgrid) relativa al 4. trimestre 2013 per CHF 1'183'340.97 (IVA esclusa), determinato sulla base delle nuove tariffe 2013. In data 28 marzo 2014 "Poolenergia Svizzera" ha eseguito il versamento ad ACR per CHF 1'584'147.45 (IVA inclusa), determinato ancora in base alle tariffe 2012. L'importo versato all'ACR sarà presumibilmente conguagliato sulla base delle nuove tariffe di remunerazione 2013 "Swissgrid", inferiori rispetto a quelle del 2012.

Le verifiche sono state orientate al raffronto delle esistenze con quelle dell'esercizio precedente, al controllo dei transitori attivi al 31.12.2013 e, in dettaglio, delle posizioni più importanti e particolari, nonché all'accertamento dell'avvenuto scarico dei transitori registrati al 31.12.2012.

4.1.1.5 Beni amministrativi

	31.12.2013	31.12.2012
CHF	188'848'321.17	206'030'707.27
Amministrazione	8'211'160.37	8'285'483.30
Trasporti	581'523.48	714'533.48
Stazioni di trasbordo	3'487'333.05	3'811'288.05
Impianto di termovalorizzazione	168'858'343.06	184'839'983.23
Discarica DRNC	188'656.25	442'523.25
Rifiuti speciali	3'569'898.74	3'665'267.74
Postgestione ESR	3'940'960.12	4'255'960.12
Postgestione CIR	10'446.10	15'668.10

La somma d'assicurazione per merci e installazioni ammonta a CHF 297'002'500.00.

Conto degli investimenti

Nella valutazione dei dati concernenti gli investimenti occorre tenere presente che i dati inerenti ai conti di bilancio risultano al netto degli importi di sussidio ricevuti, i quali sono contabilizzati al momento dell'incasso.

Movimenti d'esercizio 01.01.-31.12.2013

Gli importi d'investimento in beni amministrativi 2013, riportati per *Centri di costo operativi e dei servizi*, sono specificati come segue:

	Lordo CHF	Sussidi CHF	Ammortamenti CHF
Amministrazione	122'045		196'368
Trasporti	50'760		183'770
Stazione di trasb. Bioggio			219'000
Stazione di trasb. Coldrerio			104'955
Stazione di trasb. Giubiasco			
Termovalorizzatore	184'441	-8'130'451	8'035'630
Discarica DRNC	110'800		364'667
Rifiuti speciali	91'840	-57'990	129'219
Discarica scorie			
Postgestione ESR			315'000
Postgestione CIR			5'222
Totali	559'886	-8'188'441	9'553'831
Onere netto per investimenti: (lordo-sussidi)		<u>-7'628'555</u>	
Saldo netto (diminuzione a bilancio): (lordo-sussidi-ammort./sciogl. accantonamenti)			<u>-17'182'386</u>
Situazione a bilancio			
Beni amministrativi a bilancio 01.01.2013			206'030'707
Beni amministrativi a bilancio 31.12.2013			188'848'321
Variazione 2013 a bilancio			-17'182'386

Saldi cumulati al 31.12.2013

Gli investimenti complessivi al 31.12.2013, riportati per *Centri di costo operativi e dei servizi*, sono così specificati:

	Ripresa valori 01.01.2007 (ex ESR/CIR) CHF	Lordo CHF	Sussidi CHF	Ammortamenti CHF
Amministrazione	8'611'665	830'732		1'231'237
Trasporti	577'241	1'166'890		1'162'608
Stazione di trasb. Bioggio	3'588'374	258'259		1'469'000
Stazione di trasb. Coldrerio	1'813'553	30'150		734'004
Stazione di trasb. Giubiasco	74'190	39'800		113'990
Termovalorizzatore	68'196'518	244'869'337	-113'358'955	30'848'557
Discarica DRNC	2'668'168	1'259'094	-206'086	3'532'520
Rifiuti speciali	344'502	4'181'204	-71'943	883'863
Discarica scorie	1'280'743	118'615	-145'000	1'254'358
Postgestione ESR	15'165'762	4'114'414	-1'273'969	14'065'247
Postgestione CIR	2'945'665	-2'504'787	-354'083	76'349
Totali	105'266'383	254'363'707	-115'410'036	55'371'733
Onere netto per investimenti: (ripresa valori+lordo-sussidi)			<u>244'220'054</u>	
Saldo netto (ripresa valori+lordo-sussidi-ammort./sciogl. accant.)				<u>188'848'321</u>
Beni amm. a bilancio 31.12.2013				188'848'321

Di seguito presentiamo i principali investimenti del 2013:

Amministrazione

La posizione amministrazione comprende, oltre a beni amministrativi materiali, anche i seguenti beni amministrativi finanziari:

	31.12.2013	31.12.2012
Partecipazione al capitale sociale di Teris SA	4'000'000.00	4'000'000.00

Teris SA presentava al 31.12.2013 una perdita d'esercizio pari a CHF 429'982 e un capitale proprio di CHF 9'114'160 che rappresenta un valore contabile per l'ACR, in base alla quota di partecipazione del 40%, pari a CHF 3'645'664. L'Ufficio di revisione ha presentato un rapporto sul conto annuale senza riserve. Considerato che la rete di teleriscaldamento è ancora in fase di sviluppo e che con la sua messa in esercizio integrale, prevista nei prossimi anni, sono attesi utili che permetteranno di riequilibrare e accrescere il capitale proprio, non è stato ritenuto necessario rivedere al ribasso il valore della partecipazione.

Tra gli investimenti amministrativi effettuati nel 2013 si segnala la virtualizzazione dei server per CHF 0.1 mio.

Impianto di termovalorizzazione

L'ACR nel 2013 ha potenziato l'impianto di spegnimento dell'ICTR per un investimento complessivo di CHF 0.1 mio.

L'ACR nel 2012 ha presentato il resoconto definitivo e nel 2013 è stato incassato il saldo di CHF 8'130'451.00 dalla Confederazione.

Dai conteggi l'investimento totale finale (consuntivo) ammonta a CHF 312.6 mio (investimento lordo di CHF 330.1 mio dedotta l'IVA precedente recuperata pari a CHF 14.4 mio e i pezzi di ricambio CHF 3.1 mio) e i sussidi ammontano a CHF 113.4 mio.

Per quanto concerne la situazione dei sussidi federali, l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) con decisione del 19.12.2012 ha riconosciuto un contributo finale, sulla base dei dati di consuntivo, dell'effettivo rincaro e dei costi legati alla valuta di CHF 73'358'956.00, equivalente al 25% dell'investimento sussidiabile di CHF 293'435'822.00. Il sussidio si basa sui costi fatti valere nella domanda del 05.10.2007.

Discarica DRNC

Gli investimenti concernono l'aumento della volumetria della discarica e il riempimento in alcune sue zone.

4.1.2 Passivi

4.1.2.1 Impegni correnti

	31.12.2013	31.12.2012
	CHF	
Creditori	1'994'879.91	3'390'387.44
Creditori AVS/AD/IPG	1'287'283.32	2'141'816.41
Creditori SUVA	101'810.15	118'992.85
Creditore cassa pensioni	-11'829.05	-5'630.20
Debiti div. - anticipi clienti	96'785.90	114'758.85
Creditore malattia collettiva	21.35	0.00
IVA dovuta	8'526.40	9'710.30
	-0.01	0.00

	31.12.2013	31.12.2012
Anticipi ricevuti	16'115.00	0.00
Contributo paritetico	11'335.05	7'810.00
AFC - IVA	484'831.80	1'002'929.23

La diminuzione dei creditori rispetto all'anno precedente è riconducibile a diverse posizioni.

Per la posizione AFC-IVA segnaliamo che il saldo al 31.12.2012 comprendeva, oltre all'IVA dell'attività corrente, anche l'imposta precedentemente da restituire all'Amministrazione federale delle contribuzioni sugli investimenti dell'ICTR (CHF 0.6 mio) a seguito del calcolo definitivo concernente i sussidi federali.

Attestiamo che il saldo a bilancio dei creditori corrisponde all'elenco dei creditori aperti al 31.12.2013, che si riferiscono a forniture di beni e servizi. Il valore di questa posizione è stato verificato per il tramite delle conferme terzi ricevute e dai pagamenti successivi accertati.

La riconciliazione delle dichiarazioni IVA (rendiconti trimestrali) con la contabilità generale non dà adito a osservazione alcuna.

4.1.2.2 Debiti a breve termine

	31.12.2013	31.12.2012
	CHF 130'000'000.00	145'640'202.36
Banche in conto corrente	0.00	638'788.36
Debiti a breve termine	0.00	1'414.00
Prestiti a breve termine	130'000'000.00	145'000'000.00

L'andamento dei flussi monetari dell'ACR ha permesso di diminuire di CHF 15.0 mio i prestiti fissi a bilancio.

I prestiti a breve termine al 31.12.2013 corrispondono a quattro prestiti, con scadenza il 28.02.2014 (durata tre mesi) e interessi dello 0.20%, confermati dai rispettivi impegni contrattuali. Gli stessi sono stati rimborsati alla scadenza e sostituiti con nuovi contratti nel 2014 con scadenze a breve termine.

Non risultano saldi bancari passivi in conto corrente.

4.1.2.3 Debiti a medio e lungo termine

	31.12.2013	31.12.2012
	CHF 50'000'000.00	50'000'000.00

I prestiti a medio e lungo termine al 31.12.2013 corrispondono a due prestiti, con scadenza per entrambi il 17.11.2016 e interesse del 3.15%, confermati dai rispettivi impegni contrattuali.

4.1.2.4 Accantonamenti

	31.12.2013	31.12.2012
	CHF 11'241'293.70	11'582'507.42
Accantonamenti gestione corrente:	1'958'418.75	1'540'049.05
<i>PUC</i>	921'961.10	1'024'151.60
<i>Diversi</i>	508'257.65	515'897.45
Accantonamento ore da pagare	528'200.00	0.00

	31.12.2013	31.12.2012
Accantonamenti postgestione:	9'282'874.95	10'042'458.37
Postgestione ESR	6'678'490.38	7'159'041.80
Postgestione CIR	2'604'384.57	2'883'416.57

La variazione degli accantonamenti rispetto all'anno precedente è influenzata dalla costituzione di un accantonamento per il saldo ore straordinarie, vacanze e gratifiche per anzianità di servizio al 31 dicembre 2013 (CHF +0.5 mio), nonché all'utilizzo degli accantonamenti concernenti le postgestioni ESR e CIR per la copertura dei rispettivi disavanzi 2013 (CHF -0.8 mio).

Di seguito alcune considerazioni riguardo gli accantonamenti più importanti:

Accantonamento PUC

L'importo esposto a bilancio rappresenta il costo previsto dal Messaggio n. 5366 del 25.02.2003 del Gran Consiglio in merito al piano di utilizzazione cantonale (PUC) del Parco della Valle della Motta. Alla luce del probabile abbandono di ogni ulteriore utilizzo della discarica, risulta accantonato l'importo previsto dal Messaggio in questione (CHF 1'070'000.00), dedotti i costi sostenuti nel 2012 e 2013.

Accantonamenti postgestione

Questi accantonamenti erano stati costituiti in passato dall'ESR e dal CIR a copertura dei costi della postgestione. Inoltre il CdA nel 2011 aveva reputato opportuno riclassificare i capitali propri ESR/CIR negli accantonamenti per la postgestione, ritenuti i contenuti dell'art. 8 dell'"Ordinanza tecnica sui rifiuti", che pongono l'obbligo di controllo delle varie emissioni fintanto che queste appaiono improbabili, ma almeno per 15 anni nel caso di discariche a reattore, e i costi attualmente sopportati per la gestione delle due discariche.

Allo stato attuale sono accantonati complessivi CHF 9.3 mio contro circa CHF 0.8 mio di costi annui.

4.1.2.5 Transitori passivi

	31.12.2013	31.12.2012
CHF	800'588.91	3'007'870.25

Il saldo al 31.12.2013 ha subito una variazione di CHF 2.2 mio corrispondente, in particolare, allo scioglimento dell'indennizzo forfetario per la Città di Bellinzona di CHF 2.1 mio. Rileviamo che in data 12.09.2013 l'ACR ha stipulato con la Città di Bellinzona una convenzione per il sostegno di attività di servizio di consulenza energetica (SCE) delle Aziende Municipalizzate Bellinzona (AMB), che prevede un versamento unico di CHF 3.0 mio. Il pagamento è avvenuto in data 07.10.2013.

Le verifiche sono state orientate al raffronto delle esistenze con quelle dell'esercizio precedente, al controllo dei transitori passivi al 31.12.2013, e in dettaglio delle posizioni più importanti e particolari, nonché all'accertamento dell'avvenuto scarico dei transitori registrati al 31.12.2012.

4.1.2.6 Capitale proprio

	31.12.2013	31.12.2012
CHF	12'297'163.23	9'748'500.97
Fondo manutenzione ICTR	4'820'000.00	4'820'000.00
Risultati riportati	4'105'274.15	3'332'443.79
Riserva investimenti (RSp)	823'226.82	0.00
Risultato d'esercizio	2'548'662.26	1'596'057.18

Il risultato d'esercizio 2013 (avanzo d'esercizio) ammonta a CHF 2'548'662.26 (CHF +1.0 mio rispetto all'anno precedente).

Il risultato d'esercizio dell'anno precedente di CHF 1'596'057.18 è stato impiegato, secondo le indicazioni del CdA, attribuendo CHF 823'226.82 alla riserva per gli investimenti relativi alla gestione dei rifiuti speciali, in particolare per il previsto nuovo impianto "Taref" per il trattamento di acque inquinate e fanghi provenienti dai garage, e il saldo di CHF 772'830.36 ai risultati riportati. L'importo, attribuito alla sopra citata riserva, corrisponde agli avanzi d'esercizio del settore per gli anni 2012 e precedenti.

Per quanto riguarda le esigenze relative alla costituzione di riserve finanziarie destinate ai risanamenti e alle sostituzioni degli impianti, rimandiamo ai disposti della Legge federale sulla protezione dell'ambiente del 7 ottobre 1983.

4.2 Conto di gestione corrente

L'esercizio 2013 si è chiuso con un utile di CHF 2'548'662.26, a fronte di costi totali per CHF 37'825'138.70 (2012: 42'100'745.90) e ricavi totali per CHF 40'373'800.96 (2012: 43'696'803.08), così riassunti:

(in CHF)	31.12.2013	31.12.2012	Variazione	%
Spese per il personale	8'117'742.83	7'747'890.29	369'852.54	4.8%
Spese per beni e servizi	14'860'852.83	16'386'184.95	-1'525'332.12	-9.3%
Interessi passivi	4'135'260.77	5'171'720.52	-1'036'459.75	-20.0%
Ammortamenti	9'553'831.10	11'542'268.94	-1'988'437.84	-17.2%
Addebiti interni	1'157'451.17	1'252'681.20	-95'230.03	-7.60%
Totale dei costi	37'825'138.70	42'100'745.90	-4'275'607.20	-10.2%
Redditi della sostanza	45'405.61	80'878.95	-35'473.34	-43.9%
Ricavi per prestazioni	38'225'995.11	40'881'231.12	-2'655'236.01	-6.5%
Rimborsi da enti pubblici	944'949.07	1'482'011.81	-537'062.74	-36.2%
Accrediti interni	1'157'451.17	1'252'681.20	-95'230.03	-7.6%
Totale dei ricavi	40'373'800.96	43'696'803.08	-3'323'002.12	-7.6%
Risultato d'esercizio	2'548'662.26	1'596'057.18	952'605.08	59.7%

Rispetto al precedente esercizio i costi hanno registrato una diminuzione pari a CHF 4.3 mio (-10.2%). La differenza è da ricondurre a minori spese per beni e servizi (CHF -1.5 mio - cfr. cap. 4.2.1.2 per il dettaglio), a minori interessi passivi (CHF -1.0 mio - cfr. cap. 4.2.1.3 per il dettaglio) e a minori ammortamenti (CHF 2.0 mio).

Per quanto riguarda i ricavi, si è registrata una diminuzione pari a CHF -3.3 mio (-7.6%). La diminuzione è principalmente ascrivibile ai minori ricavi per prestazioni (CHF -2.7 mio - cfr. cap. 4.2.2.2 per il dettaglio) e al minor scioglimento degli accantonamenti, in particolare per le postgestioni ESR e CIR e accantonamenti diversi, per CHF 0.5 mio (cfr. cap. 4.1.2.4 e 4.2.2.3 per il dettaglio).

Le verifiche, svolte per attestare l'attendibilità, la completezza e la correttezza dei dati contabili delle varie posizioni del conto di gestione, sono state determinate specificatamente per ogni gruppo di conto. Sono state effettuate verifiche di plausibilizzazione dei ricavi per prestazioni e dei costi del personale, verifiche di dettaglio per le diverse voci di ricavi e costi e verifiche analitiche supportate da giustificativi per i conti che hanno evidenziato una variazione importante o particolare rispetto l'anno precedente.

4.2.1 Costi

4.2.1.1 Spese per il personale

		2013	2012
	CHF	8'117'742.83	7'747'890.29
Onorari e indennità		94'700.00	100'445.00
Stipendi e indennità		6'573'237.83	6'203'332.40
Contributi AVS, AI, IPG e AD		521'556.55	537'897.15
Contributo alla Cassa pensioni		702'840.70	618'869.40
Premi per l'ass. infortuni e malattie		148'045.30	173'726.20
Abiti di servizio		19'064.07	12'288.83
Prestazioni per beneficiari di rendite		8'639.80	46'714.95
Altre spese del personale		49'658.58	54'616.36

L'aumento è principalmente imputabile alla costituzione di un accantonamento per il saldo ore straordinarie, vacanze e gratifiche per anzianità di servizio al 31 dicembre 2013 (CHF +0.5 mio). Nel 2013 le unità lavorative sono passate da 66.7 nel 2012 a 67.2 (compresa l'apprendista assunta nel 2013).

Le verifiche attuate hanno permesso di confermare la plausibilità della massa salariale e degli oneri sociali e l'allineamento dell'applicativo di gestione degli stipendi con la contabilità generale.

4.2.1.2 Spese per beni e servizi

		2013	2012
	CHF	14'860'852.83	16'386'184.95
Materiale d'ufficio e stampati		99'796.52	134'129.19
Acqua, energia, combustibili		410'920.76	606'885.92
Materiale di consumo, trasporti		2'538'022.48	2'606'690.56
Manutenzione stabili, strade, strutture		3'845'967.90	4'617'307.23
Manutenzione mobili, macchine, ecc.		525'164.20	361'973.85
Locazione, affitti, noleggi		14'109.30	13'923.26
Rimborso spese		42'254.54	43'499.13
Servizi e onorari		6'035'513.16	6'840'378.41
Altre spese per beni e servizi		1'349'103.97	1'161'397.40

La diminuzione delle spese per beni e servizi è imputabile principalmente alla riduzione delle manutenzioni stabili, strade e strutture (CHF -0.8 mio) e dei servizi e onorari (CHF -0.8 mio.).

Manutenzione stabili, strade, strutture (CHF -0.8 mio)

La diminuzione è soprattutto in relazione agli annuali interventi di manutenzione per l'ICTR.

Servizi e onorari (CHF -0.8 mio)

In questo contesto ricordiamo che nel 2012 erano stati pagati CHF 0.5 mio al Cantone quale ammontare dell'importo di regresso relativo alla discarica Pizzante (compenso agricolo).

Le verifiche analitiche e di dettaglio effettuate hanno permesso di confermare, con un grado di sicurezza accettabile, la correttezza delle cifre esposte.

4.2.1.3 Interessi passivi

		2013	2012
	CHF	4'135'260.77	5'171'720.52
Interessi passivi impegni correnti		6'393.85	16'086.16
Interessi passivi debiti breve, medio e lungo termine		4'128'755.74	5'155'026.13
Altri		111.18	608.23

L'importo di CHF 4.1 mio, concernente gli interessi passivi dei debiti a breve, medio e lungo termine, è così composto:

- interessi su prestiti a breve, medio e lungo termine: CHF 1.9 mio
- interessi su Swap² (cfr. cap. 4.2.2.1) CHF 2.2 mio

La variazione di CHF -1.0 mio è spiegata dalla scadenza di un contratto SWAP in data 28.02.2013. Nel 2013 è stato sottoscritto un nuovo contratto SWAP con inizio novembre 2017 e scadenza novembre 2023.

Le verifiche hanno permesso di confermare la plausibilità di quanto contabilizzato.

4.2.1.4 Ammortamenti

		2013	2012
	CHF	9'553'831.10	11'542'268.94
Ammortamento su beni patrimoniali		0.00	38'422.35
Ammortamento su beni amministrativi		9'553'831.10	11'503'846.59

Nel 2013 sono stati contabilizzati ammortamenti su beni amministrativi per CHF 9.6 mio (2012: CHF 11.5 mio), così composti:

	2013	2012
- ammortamento ordinario ICTR	CHF 6.4 mio	CHF 6.2 mio
- ammortamento straordinario ICTR	CHF 1.6 mio	CHF 3.7 mio
- altri ammortamenti ordinari	CHF 1.6 mio	CHF 1.6 mio

Abbiamo proceduto a una verifica degli ammortamenti, valutando anche i tassi applicati ai diversi investimenti al netto dei sussidi incassati. Le verifiche effettuate hanno permesso di confermare, con un grado di sicurezza accettabile, l'attendibilità delle cifre esposte.

Prendiamo atto che per l'ICTR, analogamente agli esercizi precedenti, il CdA dell'ACR ha confermato una strategia di ammortamento basata su un'annualità costante degli oneri finanziari, costituita da ammortamenti calcolati su 25 anni e interessi calcolati con un tasso del 2.4% per un totale di CHF 10.7 mio annui.

² Swap di interessi (Interest Rate Swap): è un contratto che prevede lo scambio periodico, tra due operatori, di flussi di cassa aventi la natura di "interesse", calcolati sulla base dei tassi di interesse predefiniti e differenti e di un capitale teorico di riferimento.

La regola applicata prevede quindi ammortamenti progressivi in funzione del costo per interesse (decrescente) man mano che il capitale investito viene ammortizzato.

In questo contesto ribadiamo quanto segnalato lo scorso anno: considerato che l'impianto è costantemente in funzione, indipendentemente dall'apporto di materiale da incenerire, l'applicazione di percentuali costanti (ammortamento lineare sul valore iniziale o degressivo sul valore residuo) appare più indicata e prudentiale.

Il piano d'ammortamenti ICTR prevedeva per il 2013 CHF 6.4 mio quale ammortamento annuo, ma, considerato l'andamento aziendale, il CdA ha ritenuto opportuno effettuare ammortamenti straordinari per CHF 1.6 mio. Questa operazione ha permesso di ridurre la differenza di valutazione tra il calcolo con ammortamento progressivo secondo l'ACR e quello con ammortamento secondo percentuali costanti.

4.2.1.5 Addebiti e accrediti interni

	2013	2012
CHF	1'157'451.17	1'252'681.20

Queste posizioni concernono gli addebiti e gli accrediti interni per la contabilità analitica, senza alcun impatto sul risultato d'esercizio.

4.2.2 Ricavi

4.2.2.1 Redditi della sostanza

	2013	2012
CHF	45'405.61	80'878.95

Il totale dei redditi della sostanza comprende, oltre agli interessi attivi sui conti correnti (CHF 2'911.22) e agli affitti delle strutture (CHF 45'362.97), anche gli interessi su SWAP che, in considerazione del tasso medio LIBOR negativo del 2013, ammontavano a CHF -2'868.58 contro i CHF 41'963.53 del 2012 (cfr. cap. 4.2.1.3).

Le nostre verifiche hanno permesso di confermare la plausibilità di quanto contabilizzato.

4.2.2.2 Ricavi per prestazioni

	2013	2012
CHF	38'225'995.11	40'881'231.12
Rifiuti solidi urbani (RSU)	24'322'350.71	24'430'441.98
Rifiuti speciali	3'643'090.22	3'969'119.27
Diversi	10'260'554.18	12'481'669.87

I ricavi dall'attività principale dello smaltimento dei rifiuti sono allineati con i valori dell'anno precedente.

Per i ricavi diversi (diminuzione di CHF 2.1 mio) segnaliamo che le entrate per vendita di energia sono calate di CHF -2.3 mio a causa della contrazione del prezzo dell'energia venduta ad AET (Azienda elettrica ticinese). Va anche detto che la diminuzione degli introiti è stata parzialmente compensata dalla vendita di energia a Swissgrid (Poolenergia Svizzera), che ha riconosciuto una tariffa superiore a quella di AET. Inoltre segnaliamo che l'energia venduta nel 2013, rispetto al 2012, è di 4.5 mio di KWH inferiore (KWH venduti nel 2013: 102 mio.).

Le nostre verifiche hanno permesso di constatare, con un grado di sicurezza accettabile, la completezza dei ricavi e l'assenza di anomalie significative nelle cifre riportate sopra.

4.2.2.3 Rimborsi da enti pubblici

	2013	2012
CHF	944'949.07	1'482'011.81

La diminuzione degli introiti rispetto al 2012 è attribuibile al minor scioglimento di accantonamenti per CHF 0.5 mio (posizione presentata nel *cap.* 4.1.2.4).

Le nostre verifiche hanno permesso di confermare la correttezza di quanto contabilizzato.

4.3 Allegato

Nell'allegato sono presenti le indicazioni che completano le informazioni contenute nel bilancio e nel conto di gestione e che permettono di meglio comprendere la situazione patrimoniale e finanziaria dell'Azienda. La presentazione dell'allegato rispetta quanto previsto dall'art. 663b del Codice delle obbligazioni, in vigore sino al 31.12.2012, e sarà adattato alle nuove norme nei prossimi anni (periodo transitorio fino al 2015).

5 CONSIDERAZIONI GENERALI SUL SISTEMA DI CONTROLLO INTERNO

Abbiamo preso atto che la Direzione ha intrapreso le azioni necessarie al fine di introdurre un sistema di controllo interno secondo le normative riconosciute di Corporate governance.

L'ACR dispone già ora di diverse prescrizioni e regolamenti interni, quali il Regolamento sulle firme, Regolamento diarie e trasferte, Prescrizioni sulla gestione delle casse, Direttiva sulla gestione e tenuta degli inventari. Oltre a ciò, ha formalizzato dei processi riguardo a delle procedure contabili su un supporto informatico di gestione integrale (FEE).

Nell'ambito dei flussi finanziari la Direzione ACR ci ha informato che sta valutando l'allestimento di un'analisi dei rischi e la susseguente formalizzazione del sistema di controllo interno per coprire i rischi legati all'allestimento del conto annuale.

Riteniamo pertanto positivo l'approccio ai rischi e al sistema di controllo interno da parte della Direzione, che con l'avallo dei principi generali del Consiglio di Amministrazione, potrebbe costituire una buona premessa nell'ottica di una futura certificazione del sistema di controllo interno, secondo il Codice delle obbligazioni (art. 728a), nell'ambito della revisione ordinaria, ancorché non obbligatoria.

6 RIFERIMENTI CONTABILI

Nell'ambito della nostra attività di certificazione di enti esterni siamo più volte stati confrontati con l'assenza di chiare normative contabili di riferimento. In mancanza di un modello contabile di riferimento adottato dall'Azienda, l'apprezzamento dell'Organo di revisione si limita a valutazioni basate piuttosto sulle buone prassi contabili e sul principio di prudenza, elemento questo caratteristico della contabilità pubblica degli anni passati ma che si scontra con le tendenze in atto, sia nel privato che nel pubblico, orientate secondo il principio "true and fair". Ne consegue che alcune posizioni dei conti annuali, come per esempio le valutazioni della sostanza, gli ammortamenti e gli accantonamenti, possono influenzare i risultati annuali e limitare la visione di un quadro fedele della situazione, pur rispettando il principio della prudenza.

Pertanto pure in ambito pubblico la presentazione di un quadro fedele della situazione patrimoniale e finanziaria assume un'importanza maggiore anche in relazione alle risorse pubbliche limitate.

Nel corso del 2014 abbiamo presentato le raccomandazioni Swiss GAAP FER alla Direzione dell'ACR, nonché a un rappresentante del Dipartimento del territorio, al fine di spiegare le norme e cosa comporterebbe la loro introduzione per la contabilità dell'Azienda.

A seguito di tale presentazione la Direzione ha esposto il tema al CdA che ha deciso di non aderire per il momento al nostro suggerimento, comunicato nel precedente rapporto, d'adozione delle citate norme. Dalle indicazioni ricevute dalla Direzione, vi è comunque la volontà in futuro di implementare progressivamente una presentazione "true and fair", come peraltro già fatto in alcuni ambiti contabili negli ultimi anni, valutando poi in seguito un'eventuale introduzione delle Swiss GAAP FER.

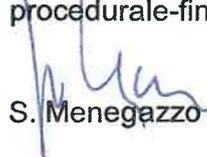
7 PROPOSTE E CONCLUSIONI

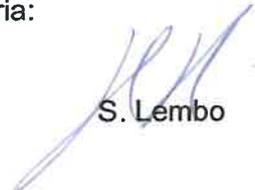
In base al risultato delle verifiche programmate in funzione dell'analisi dei rischi, a nostro giudizio la contabilità e il conto annuale sono conformi alle disposizioni legali e regolamentari.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto che chiude con un avanzo di esercizio di CHF 2'548'662.26. Di questo importo, CHF 760'000.00 saranno attribuiti al fondo per la manutenzione ICTR.

Esprimiamo ai Responsabili dell'Azienda cantonale dei rifiuti i nostri ringraziamenti per la disponibilità e la collaborazione prestateci durante la revisione.


Il Direttore:
G. Cavallero

CONTROLLO CANTONALE DELLE FINANZE
Il Capo settore revisione
procedurale-finanziaria:

S. Menegazzo

I Periti revisori:

S. Lembo


S. Petrocchi

Allegati: - bilancio al 31.12.2013
- conto di gestione corrente 01.01.-31.12.2013
- allegato al conto annuale

Destinato a: - sig.ri Membri Consiglio di Amministrazione ACR per il tramite del Dir. generale ACR
C. Broggin, Strada dell'Argine 5, 6512 Giubiasco (5)
- spett. Direzione ACR, Strada dell'Argine 5, 6512 Giubiasco
- sig. C. Zali, Dir. Dipartimento del territorio, Residenza
- sig. M. Celio, Dir. Divisione dell'ambiente, Via F. Zorzi 13, 6501 Bellinzona
- sig. R. Bernasconi, Capo Sezione delle finanze, Residenza

Copia p.c.: - sig. N. Gobbi, Dir. amm. Controllo cantonale delle finanze, Residenza